



QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

**ONOR. IMHALLEF
GIANNINO CARUANA DEMAJO**

Seduta tat-23 ta' Jannar, 2007

Appell Kriminali Numru. 113/2006

Il-Pulizija

Versus

Matthew Bajada

Dan huwa appell ta' l-Avukat Ġenerali mill-piena li ngħatat f'sentenza li sabet lill-appellat ħati talli ikkaġuna ġrieħi ta' natura gravi fuq il-persuna ta' ħaddieħor.

L-appellat kien mixli talli fit-30 ta' Marzu 2003, għall-ħabta tas-2.30 *p.m.* f'Telgħet Corradino, Raħal Ġdid, permezz ta' oġġett iebes (flixkun) ikkaġuna fuq il-persuna ta' Annalise Busuttil ġrieħi ta' natura gravi li jistgħu jġibu debbulizza permanenti fis-saħħa jew fil-funzjoni ta' xi parti tal-ġisem jw difett permanenti f'parti tal-għamla tal-ġisem, jew li jistgħu jġibu mankament jew sfregju fil-wieċ ta' Annalise Busuttil.

B'sentenza tas-27 ta' Marzu 2006 il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali, wara li rat l-art. 328(ċ) tal-Kodiċi Kriminali, ħelset lill-appellat mill-

akkuża li volontarjament ikkaġuna feriti gravi fuq il-persuna ta' Annalise Busuttil, sabitu ħati talli involontarjament ikkaġuna feriti gravi, u ikkundannatu għall-ħlas ta' multa ta' tliet mitt lira.

B'rikors tas-6 t'April 2006 l-Avukat Ġenerali appella mis-sentenza u talab illi din il-qorti tirriformaha billi twettaqha fejn sabet lill-appellat ħati ta' offiża gravi involontarja taħt l-art. 328(ċ), tħassarha fejn ikkundannatu għall-ħlas ta' multa ta' tliet mitt lira u, minflok, tagħti piena li tkun waħda ta' priġunerija, imqar sospiża, flimkien ma' multa ta' aktar minn tliet mitt lira.

L-aggravju ta' l-Avukat Ġenerali, kif imfisser fir-rikors ta' l-appell tiegħu, huwa illi l-ewwel qorti "infligġiet piena li għandha titqies bħala waħda miti ħafna fiċ-ċirkostanzi partikolari tal-każ" għax "huwa desiderabbli, jekk mhux addirittura rikjest, mill-interessi ta' l-añjar amministrazzjoni tal-ġustizzja, li tiġi inflitta piena karċerarja effettiva għal kull natura ta' offiża gravi fuq il-persuna".

Il-fatti seħħew hekk:

Fit-30 ta' Marzu 2003 *truck* mimli partitarji politiċi kien nieżel minn Telgħet Corradino, Raħal Ġdid, meta l-appellat, li kien wieħed minn dawk il-partitarji, xeħet flixkun lejn karrozza fejn inzertat kienet riekba Annalise Busuttil. Busuttil intlaqtet f'wiċċha u kellu jsirilha intervent kirurġiku.

L-appellant ammetta li kien hu li xeħet il-flixkun iżda qal illi ma kellux ħsieb illi jolqot jew iweġġa' lil xi ħadd iżda biss li jolqot *billboard*. Ikko-opera mal-pulizija u sogħob bih ħafna għal dak li għamel.

L-appellat instab ħati taħt l-art. 328(ċ) tal-Kodiċi Kriminali:

328. Kull min, b'nuqqas ta' ħsieb, bi traskuraġni jew b'nuqqas ta' ħila fl-arti jew professjoni tiegħu, jew b'nuqqas ta' tħaris ta' regolamenti, jikkaġuna ħruq, jew jagħmel xi ħsara jew iħassar jew jgħarraq xi ħaġa, kif imsemmi f'dan is-sub-titolu, jeħel, meta jinsab ħati –

... ..

(ċ) jekk minħabba f'hekk xi ħadd ibati offiża gravi mingħajr il-konsegwenzi hawn fuq imsemmija¹, il-piena ta' priġunerija għal żmien mhux iżjed minn tliet xhur jew multa mhux iżjed minn ħames mitt lira;

¹ Mewt jew il-konsegwenzi msemmija fl-art. 218 tal-Kodiċi Kriminali.

Għalkemm instab ħati ta' offiża involontarja, fil-fatt l-att li bih l-appellat għamel il-ħsara ma kien involontarju xejn: ma kienx konsegwenza ta' nuqqas ta' ħsieb jew traskuraġni iżda att deliberat bil-ħsieb illi jagħmel ħsara lill-proprjetà jekk mhux lill-persuni. Fiċ-ċirkostanzi, għalhekk, din il-qorti taqbel ma' l-Avukat Ġenerali illi l-piena mogħtija ma tirriflettix biżżejjed is-serjetà ta' dak li għamel l-appellat.

L-art. 328 jaħseb għall-piena ta' prigunerija jew ta' multa, iżda mhux ta' prigunerija u multa flimkien. Wara li qieset illi l-appellat kellu kondotta nadifa qabel dan il-każ, illi ikkoopera mal-pulizija u jidher li tassew sogħob bih għal dak li għamel, din il-qorti, għalkemm mhux mingħajr esitazzjoni, hija tal-fehma illi għandu mnejn illi piena ta' prigunerija ma tkunx xierqa għall-każ tallum, iżda l-multa għandha tizdied għal ħames mitt lira.

Il-qorti għalhekk tirrifirma s-sentenza tas-27 ta' Marzu 2006 billi twettaqha fejn sabet lill-appellat ħati ta' offiża gravi involontarja taħt l-art. 328(ċ), tħassarha fejn ikkundannatu għall-ħlas ta' multa ta' tliet mitt lira u, minflok, tikkundanna lill-appellat għall-ħlas ta' multa ta' ħames mitt lira (Lm500).

Tordna wkoll illi tintbagħat kopja ta' din is-sentenza lill-ewwel qorti kif irid l-art. 428(8) tal-Kodiċi Kriminali.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----